



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

Herzlich Willkommen zur 6. Preisverleihung „Unternehmen mit Kultur“

28.09.2023, COMCENTER Brühl

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Bildungsketten

bibb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat  Thüringen
Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Begrüßung

Dr. Marina Hess
Projektleitung



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Bildungsketten

bibb Bundesinstitut für
Berufsbildung

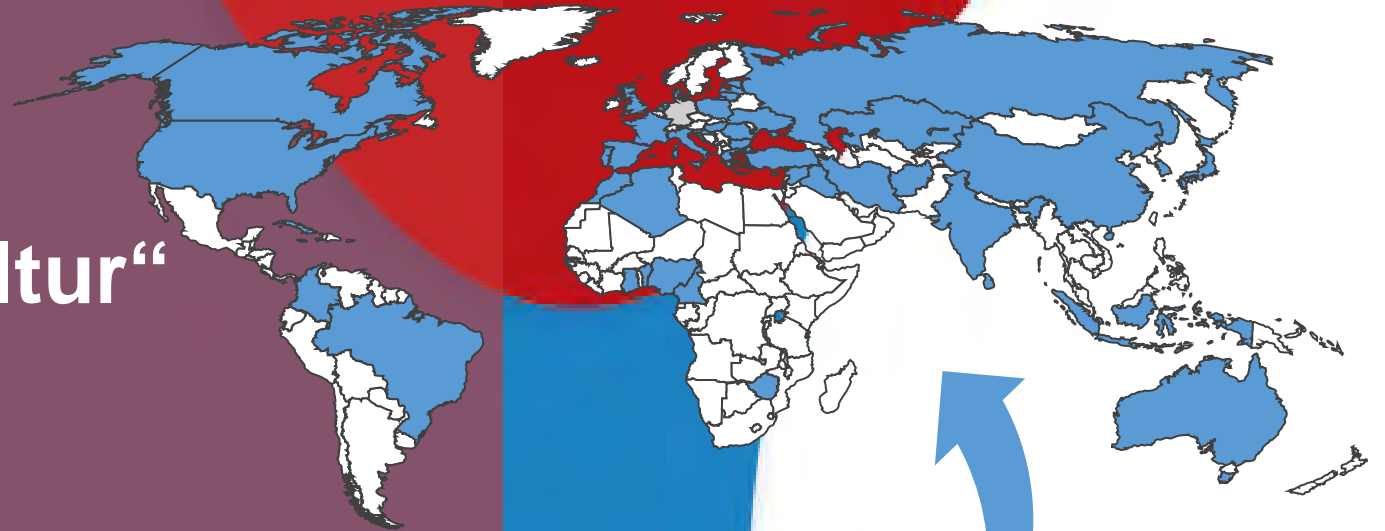
Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Auszeichnungen „Unternehmen mit Kultur“ 2018 – 2022

105 ausgezeichnete Unternehmerinnen und
Unternehmer in ganz Thüringen
aus 46 Herkunftsländern und 6 Kontinenten





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Grußwort

Doreen Denstädt

Ministerin des Thüringer
Ministeriums für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



TMMJV/Paul-Philipp Braun



Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Grußwort und Geschichte des Preises

Anette Morhard
Geschäftsführerin Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.



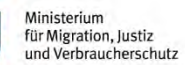
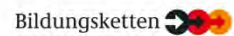


Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

Preisverleihungen

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration





Gäste & Laudatoren





Auszeichnungskategorien

- **Soziale Verantwortung und Nachhaltigkeit**
- **Ausdauer und Beständigkeit**
- **Potenzial und Ideenreichtum**

Preiskategorien

- **Innovation**
- **Unternehmerischer Mut**
- **Chancen geben**
- **Ehrenamtliches Engagement**





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Musikalischer Beitrag mit Daniel Blanco aus Costa Rica



Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



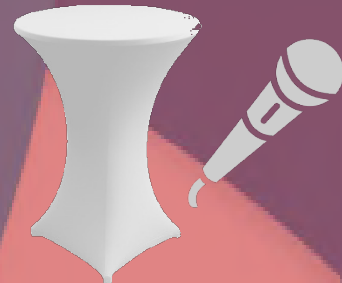
Podiumsgespräch / Interview mit



Tanya Harding

&

Hasib Agah





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Preisverleihung „Unternehmen mit Kultur“ 2023

KAUSA-Landesstelle Thüringen



Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Auszeichnungskategorie Soziale Verantwortung und Nachhaltigkeit



Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

ARIANA Übersetzungs- und Dolmetscherbüro GmbH

Inhaber: Hasib Agah

Herkunftsland: Afghanistan

Firmensitz: Chemnitz (Erfurt)

Gründungsjahr: 1992

Mitarbeitende: 20+

Motto: „Migrationshintergrund ist kein Nachteil,
sondern eine Zusatzkompetenz“



Bildungsketten

bibb Bundesinstitut für Berufsbildung

Freistaat Thüringen
Ministerium für Migration, Justiz und Verbraucherschutz



Elektroreanimator

Inhaber: Dmitri Alterovych

Herkunftsland: Ukraine

Firmensitz: Ilmenau

Gründungsjahr: 2006

Mitarbeitende: 0

Motto: „Das zweite Leben Ihrer Geräte - das ist unsere Lösung, ein zufriedener Kunde - ist unser Ziel!“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Kochschule Tanya Harding

Inhaberin: Tanya Harding

Herkunftsland: Kanada

Firmensitz: Weimar

Gründungsjahr: 2020

Mitarbeitende: 0

Motto: „Kulinarische Brücken bauen.“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

noca

Inhaber: Ergin Sakoglu

Herkunftsland: Türkei

Firmensitz: Erfurt

Gründungsjahr: 2021

Mitarbeitende: 1

Motto: „Im Schlaf zu einer lebenswerten Welt“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Auszeichnungskategorie Soziale Verantwortung und Nachhaltigkeit



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Auszeichnungskategorie Ausdauer und Beständigkeit



Bildungsketten

bibb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat  Thüringen
Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

BruhnConsult GmbH (Zuckerkunst)

Inhaberin: Mariethel Bruhn

Herkunftsland: Philippinen

Firmensitz: Erfurt

Gründungsjahr: 2006 in Jena / 2011 in Erfurt

Mitarbeitende: 2-3

Motto: „Nicht aufgeben! – Wenn man etwas erreichen möchte, muss es von ganzem Herzen und Kopf kommen.“





Hebammenpraxis Anna Bergner

Inhaberin: Anna Bergner

Herkunftsland: Polen

Firmensitz: Herbsleben

Gründungsjahr: 2009

Mitarbeitende: 2 Minijobber

Motto: „Das Leben ist zu kurz zum Meckern“





Kinderarztpraxis Katarzyna Pieniasek

Inhaberin: Katarzyna Pieniasek

Herkunftsland: Polen

Firmensitz: Föritztal

Gründungsjahr: 2009

Mitarbeitende: 4

Motto: „Verständnis für die Patienten, so wie eine Mutter sie für ihre Kinder hat.“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Ottimo Kaffeerösterei

Inhaber: Calogero Paterno

Herkunftsland: Italien

Firmensitz: Gotha

Gründungsjahr: 2019

Mitarbeitende: 3

Motto: „Kaffee Genuss pur“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Auszeichnungskategorie Ausdauer und Beständigkeit



Bildungsketten

bibb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz

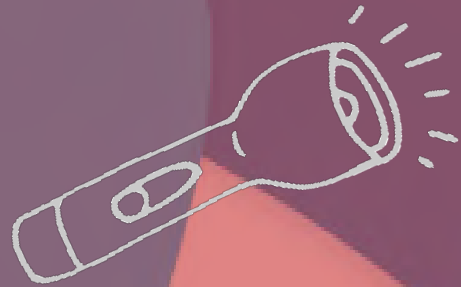


Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Auszeichnungskategorie Potenzial und Ideenreichtum



Bildungsketten

bb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

KupTec UG

Geschäftsführer: Mageeban Kuperan

Herkunft: Sri Lanka

Firmensitz: Ilmenau

Gründungsjahr: 2020

Mitarbeitende: 3

Motto: „Sie suchen, wir (er-)finden.“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

Ausbildung und Migration

AlefNooon Deutschland

Inhaber:in: Mohmmad Mhalla, Ahmad Mhalla,
Karolin Fröhlich

Herkunftsland: Syrien & Deutschland

Firmensitz: Jena

Gründungsjahr: 2020

Mitarbeitende: Freelancer, Studierende

Motto: „ Stay strong! Es gibt immer eine Lösung.“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Waldversteck GbR

Inhaber:in: David und Christiane Tunnickliffe

Herkunftsland: Großbritannien / Deutschland

Firmensitz: Sonneberg

Gründungsjahr: 2020

Mitarbeitende: 0

Motto: „Behandle andere so wie du selbst behandelt werden möchtest“ – „Den Leuten ein Platz für Ruhe geben“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Dolmetscherservice M. Alfaham

Inhaber: Mohamad Alfaham

Herkunftsland: Syrien

Firmensitz: Weimar

Gründungsjahr: 2022

Mitarbeitende: 0

Motto: „Jeder kann Verbindung zu der Deutschen/Arabischen Sprache haben“ (Verbindung zu Sprachen/Kulturen)





Miss Chili

Inhaberin: Nilva Rosnina Scholz

Herkunftsland: Indonesien

Firmensitz: Arnstadt

Gründungsjahr: 2020

Mitarbeitende: 2 Aushilfen

Motto: „Meine Kunden sind meine Familie“



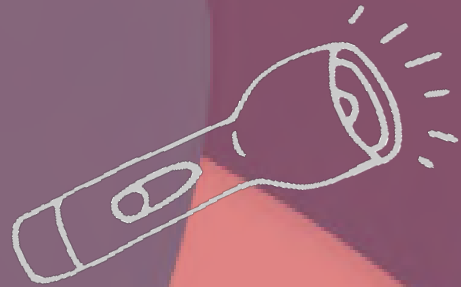


Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Auszeichnungskategorie Potenzial und Ideenreichtum



Bildungsketten

bb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



heute nicht anwesende Unternehmen

- Chirurgische Praxis M. Jamal Badawi
- Ristorante – Pizzeria „Paganini“
- Tanzstudio Radeva



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Musikalischer Beitrag mit Daniel Blanco aus Costa Rica





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Preisträger Kategorie: Innovation

Laudatio

Doreen Denstädt

Ministerin des Thüringer
Ministeriums für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



TMMJV/Paul-Philipp Braun



Bildungsketten

bibb
Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

migohead

Inhaber:in: Flora Mirzoyan / Roman Golovkov

Herkunftsland: Ukraine / Russland

Firmensitz: Erfurt

Gründungsjahr: 2021

Mitarbeitende: 3

Motto: „we think ahead – zuhören, wo andere
aufhören.“



©Julia Reiss



Preisträger Kategorie: Unternehmerischer Mut

Laudatio

Hartmut Koch

Präsident des Verbandes der Wirtschaft
Thüringens





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Goldschmiede Backhaus

Inhaberin: John-Michael Mendizza

Herkunftsland: USA

Firmensitz: Erfurt

Gründungsjahr: 2022

Mitarbeitende: 2

Motto: „ Ich versuche immer meine Arbeit perfekt zu machen, nur dann ist sie gut genug.“





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Preisträger Kategorie: Chancen geben

Laudatio Heike Werner

Thüringer Ministerin für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie



Bildungsketten

bibb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat **Thüringen** Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

JW Kollegen GmbH (JEN – Japanische Ramen-Küche)

Inhaberin: Masami Rudolph

Herkunftsland: Japan

Firmensitz: Jena & Erfurt

Gründungsjahr: 2016

Mitarbeitende: 50+

Motto: „Glück und Freude anderen Menschen
geben. Wenn ich gebe, dann fühle ich selbst Glück.“



Bildungsketten

Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Besondere Auszeichnung Ehrenamtliches Engagement

Laudatio

José Manuel Paca

Vorsitzender des Ausländerbeirates der
Landeshauptstadt Erfurt





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

Ausbildung und Migration

Bistro Babuschka

Inhaberin: Olena Schorin

Herkunftsland: Ukraine

Firmensitz: Mühlhausen

Gründungsjahr: 2022

Mitarbeitende: 2 + 1 Minijobber

Motto: „Gesundes und traditionelles Essen herstellen“





MUT-Netzwerk

Ziel: branchenübergreifende Vernetzung der migrantischen Unternehmen in Thüringen

Keine feste Mitgliedschaft, dient zum Austausch

Gemeinsame Veranstaltungen oder Messebesuche

Unterstützung in der Zusammenarbeit mit Behörden und Institutionen

Thüringenweite Öffentlichkeitsarbeit und Zusammenarbeit mit lokalen Medien

Migrantische
Unternehmen
Thüringens





Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Kommende Veranstaltung:

07.11.2023

Stammtischtreffen in Erfurt

SAVE THE DATE



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Bildungsketten

bib Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Broschüre „Unternehmen mit Kultur“ Aktuell: 3. Ausgabe 2023 Preisverleihungen 2018 – 2022



Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

„Unternehmen mit Kultur“ Preisverleihung 2023

Vielen Dank für Ihren Besuch!

Ihr Team der KAUSA- Landesstelle Thüringen



Bildungsketten

bibb
Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz



Bildungswerk
der Thüringer Wirtschaft e.V.

KAUSA-Landesstelle
Thüringen

.....
Ausbildung und Migration

Musikalischer Beitrag mit Daniel Blanco aus Costa Rica



Bildungsketten

bbb Bundesinstitut für
Berufsbildung

Freistaat
Thüringen

Ministerium
für Migration, Justiz
und Verbraucherschutz